



No. 74

N° 74

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
April 27, 2015

Lundi
27 avril 2015

1st Session,
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

The House expressed its condolence on the death of Eric Gordon Cunningham, Member for the Electoral District of Wentworth North from September 18, 1975 to August 2, 1984.

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à la Chambre :-

Once again, I would like to address the House on the issue of the use of electronic devices in the Chamber and in Committees. I need to remind all Members that our Interpreters and Transcriber staff who use headphones in their work have real difficulty when smartphones or any other devices vibrate on the Members' desks. This sound is amplified, and is not only disruptive to the work of these staff, but has an effect on their hearing. This is a health and safety issue that I must bring to your attention. For the sake of the Interpreters and the Transcriber staff, the Members need to take care not to have this happen at all.

I also ask the Members to either turn off the vibrate function of their BlackBerrys or not put their BlackBerrys or any other vibrating-function material on their desks at all. Keep them on your person. It would be the best for us.

I also want to remind Members that it's never permissible to take pictures from your devices or other ways in which we can now find ourselves able to take pictures—and I broaden that as much as I can to anticipate the future—here in the Chamber or in Committee, nor may Members read directly from any of your devices when making presentations in the House. I would appreciate deeply your co-operation on this issue.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:58 a.m.

À 11 h 58, la Chambre a suspendu la séance.

PETITIONS

PÉTITIONS

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) Ms. Sattler.

Soliris (Sessional Paper No. P-94) Ms. Thompson.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mrs. McGarry.

Keeping the Obstetrics Unit open at Leamington District Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-117) Mr. Hatfield.

UTVs and ATVs under the Highway Traffic Act (Sessional Paper No. P-123) M^{me} Gélinas.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Mr. Bailey.

New classes for All-Terrain and Utility Task Vehicles (Sessional Paper No. P-136) Mr. Yakabuski.

CPR training for school employees and volunteers (Sessional Paper No. P-139) Mrs. Martins and Mrs. McGarry.

Terry Fox Day (Sessional Paper No. P-167) Ms. Wong.

Ontario Northland Transportation Commission Bus Service (Sessional Paper No. P-175) Mr. Vanthof.

Plastinated bodies (Sessional Paper No. P-178) Mr. MacLaren.

The Pesticides Act (Sessional Paper No. P-179) Mr. Smith.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 80, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act and the Animals for Research Act with respect to the possession and breeding of orcas and administrative requirements for animal care.

Pursuant to the Order of the House dated April 22, 2015,

The question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Third Reading of Bill 56, An Act to require the establishment of the Ontario Retirement Pension Plan.

Debate arose and after some time, the House adjourned at 5:56 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 80, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario et la Loi sur les animaux destinés à la recherche en ce qui concerne la possession et l'élevage d'épaulards ainsi que les exigences administratives relatives aux soins dispensés aux animaux.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée le 22 avril 2015,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Troisième lecture du projet de loi 56, Loi exigeant l'établissement du Régime de retraite de la province de l'Ontario.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 17 h 56, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

The Wingham & District Hospital (Sessional Paper No. P-111) (Tabled April 27, 2015) Ms. Thompson.
Sexual education curriculum (Sessional Paper No. P-120) (Tabled April 27, 2015) Mr. Pettapiece.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated April 24, 2015 (No. 298) (Tabled April 24, 2015).

Adjudicative Tribunals, Health Professions Appeal and Review Board; Health Services Appeal and Review Board; Ontario Hepatitis C Assistance Plan Review Committee; 2013-2014 Annual Reports (No. 297) (Tabled April 24, 2015).

Adjudicative Tribunals, Physician Payment Review Board, 2013-2014 Annual Report (No. 296) (Tabled April 24, 2015).

Niagara Parks Commission / Commission des parcs du Niagara, 2013 Annual Report (No. 294) (Tabled April 24, 2015).

Ontario Judicial Council / Conseil de la magistrature de l'Ontario, Nineteenth Annual Report 2013-2014 (No. 299) (Tabled April 27, 2015).

St. Lawrence Parks Commission / La Commission des parcs du Saint-Laurent, 2013-2014 Annual Report (No. 295) (Tabled April 24, 2015).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) (Sessional Paper No. P-66):
(Tabled March 3, 2015) Mr. Delaney.

Moratorium on wind farm development (Sessional Paper No. P-95):
(Tabled March 3, 12; April 15, 2015) Ms. Thompson.

Everest College (Sessional Paper No. P-151):
(Tabled March 3, 12, 2015) M^{me} Gélinas.
(Tabled March 4, 2015) Ms. Sattler.
